

De los ojos míos
Vierto las alcuas,
Por memorias tristes
Qu'el alma m'estrujan.
Muerto ando debajo
Del paño de tumba
Que limpia las calles
Que aquí me embadurnan.
El cuello metido,
Por cortar las uñas,
Sombrero de borlas,
Muy alto, á lo cura;
Rapado por fuerza,
Sujeto á la tunda,
Como si yo fuera
De los de la chusma;
Mis lienzos tendidos,
Cual los de la viuda;
Sobre mi sotana
Puesta su blancura;
Hecho sacristan,
Cantando aleluyas,
Los bultos rociando
De las sepulturas:
Reducido al fin
A esta tal fortuna,
Después de haber dado
Mas vueltas que grua,
Vivo deseando
Como infernal furia,
Abstinentemente en todo
Y al ojo la fruta.
Amo y reverencio
La que mas me injuria;
Maldigo las véras,
Bendigo las burlas;
Mirome al espejo,
No me veo arrugas,
Y hácelas el tiempo
En mis aventuras.
Libertad amada,
Tu consuelo acuda
Al que al son de grillos
Entona su musa.
;Perdite, oh cuitado,
Por mi desventura!
Siendo tú la joya
Que mas todos buscan.
Sobre el oro puro
Y en perlas te encumbras.
;Mal haya quien quiere
Gloria sin la tuya!
Coma quien quisiere
La gustosa trucha,
Pues que no se pesca
A bragas enjutas;
Guste ser mirado
Aquel hi-de-puta,
Del que á su pesar
Le nota y murmura;
Que todo es al fin
Canto de la cuna,
Que pára en el llanto
De la sepultura.
Si algun codicioso
Sacare de puja
La vida que compro,
Yo le doy la suya.
Mas ¿de qué me quejo
Si es mia la culpa,
Pues cavé la fosa
Donde me sepultan?

(Romancero general.)

1869.

(Anónimo.)

Niña, la que vives
Agora en el barrio

ROMANCERO GENERAL.

Donde ciegan todos
Los que miran alto,
Y adonde yo un tiempo,
De quejas cargado,
Por dar un suspiro,
Reventé mi sayo.
;Mal año para mi esperanza
;Si me burlas tanto!
Si tus pensamientos
Te dieran espacio,
Pasa por mis coplas
Tus ojos rasgados,
Sabrás de mi pecho
Cosas mas de cuatro,
Que d'él salen duras
Y le dejan blando.
;Mal año para mi esperanza
;Si me burlas tanto!
Sabrás que te quiero
Más há de cuatro años,
Mejor que la tierra
Al agna de mayo;
Y por ver que estabas
Con tu desposado
Asida y revuelta,
Calle como un canto.
;Mal haya para mi esperanza.
;Si me burlas tanto.
Después, como supe
Que á ver los naranjos
Del Andalucía
Se te fué el verano,
Humilde te dije
Cómo andaba echando
Llamas por la boca
Por darte un abrazo.
;Mal año para mi esperanza,
;Si me burlas tanto!
Firme respondiste,
A lo oscuro y claro,
Preñadas razones
De confuso parto.
Juraste; perjura!
Que me daría un papo
De jugar contigo
De ochavos el palmo.
;Mal año para mi esperanza,
;Si me burlas tanto!
Venido al efeto
Dejásteme en blanco:
;Tal tengas los ojos
Y yo los gazapos!
Vineme á la sierra,
Donde me regalo
Como al sol la nieve,
O al fuego el asado.
;Mal año para mi esperanza,
;Si me burlas tanto!
Aquí se me quitan
Como con la mano
De tí las memorias,
De amor los engaños.
Allá nos verémos,
A mi cuenta el marzo,
Y si no te enmiendas
Cantarémos ambos:
;Mal haya para mi esperanza,
;Si me burlas tanto!

(Romancero general.)

1870.

(Anónimo.)

Fieras valentías,
Hechas sin razon,
Son hazañas locas
Que aborrece amor.
Golpes arrojados

Con un; voto á Dios!
No prenden las almas,
Ni les da pasion:
Lo que mas obliga
En un amador
Son dádivas largas,
Que palabras no.
;Dadivoso le quiero yo,
;Que valiente no.
Váyanse Alejandros
De nombre y valor,
Y ande allá en sus lides
El Cid Campeador;
Maten á los moros,
Sigán su pendon,
Y el templo derriben
Fuerzas de Sanson;
Y entre estos valientes,
Viva mi señor,
Que tras Dios os guarde
Me arroja un doblon.
;Dadivoso le quiero yo,
;Que valiente no.
Las almas mordidas
En la fe de amor,
Recuerda un Filipo,
Si le da una voz;
No hay mirar en feos,
Ni en mala color;
Que al buen gusto, el franco
Es un Absalon.
Mas quiero un villano
Que hidalgos de Don;
Pues ejecutorias
Nunca cómo yo.
;Dadivoso le quiero yo,
;Que valiente no.

(Romancero general.)

1871.

(Anónimo.)

Ya que por mi suerte
El cielo ordenó,
Siendo flor de niñas,
Casarme en mi flor,
Porque mis madejas
Gozase mejor
Y urdiese con ellas
Mil telas de amor,
Me ha dado un marido
Muy á mi sabor,
Pintado á mi gusto
Cual le pinto yo.
;Lo que me quise me quise me tengo,
;Lo que me quise me tengo yo.
Hombre bien sufrido,
Nada gruñidor,
Bien contentadizo,
Mejor condicion;
No es escrupuloso,
Ni le da pasion
Saber que mi casa
Visita el prior.
Come sin traello;
Piensa que á los dos
Nos lo trae un cuervo,
Como á San Anton.
;Lo que me quise me quise me tengo,
;Lo que me quise me tengo yo.
Tengo tres galanes;
Y con ellos doy
Sustento á mi casa
Y á mi recreacion.
Para mis pendencias
Tengo un Escipion,
Bravo pendenciero
Y acuchillador.

APENDICE III.

Un Naval Carmelo
Para provision,
Y para mi gusto
Tengo un Absalon.
;Lo que me quise me quise me tengo,
;Lo que me quise me tengo yo.

(Romancero general.)

1872.

(Anónimo.)

Yo ví una mozuela
De buen parecer,
Liberal de manos
Y corta de piés:
Preguntóme un dia,
Porque la miré:
—¿Qu'es su pensamiento
De vuestra merced?
Dijela:—Mi alma,
Yo la quiero bien.—
Respondióme luego:
—Yo á él tambien—
;Fuego de Dios en el bien querer!
;Fuego de Dios en el querer bien!
Yo; que soy mas tierno
Que hecho de alcacer,
Di luego en amalla
A lo portugues:
Sustentaba el alma
En amor fiel,
Pobre de dinero
Y rico de fe.
No nos concertámos
En todo aquel mes;
Que un amante pobre
Camina sin piés.
Dijome un testigo
De mi padecer:
—Perderéis el seso,
Amante novel;
Conquistais empresa
De hermosa mujer
A puro suspiros,
Moneda sin ley,
Sin ver que por ellos
No habrá merceder
Que un palmo fiado

De cintas os dé.
Por buenos doblones,
Si queremos bien,
Las señoras damas
Nos haran merced.—
;Fuego de Dios en el bien querer!
;Fuego de Dios en el querer bien!
Tiempo de Leandro,
;Qué buen tiempo fué!
;Dios perdone á Ero!
Matóse por él.
Ya pasó Amadis
Lleno de oropel,
Y Reinaldos, diestro
D'espada y broquel,
Por selvas y montes,
Sin jamas caer,
Andaban las damas
En un palafren:
Había doncellas
De cuarenta y seis;
Y agora de trece
Piden de comer.
Hay agora tias,
;Dios las haga bien!
Que luego las muestran
A hilar y tejer,
Y salen tan diestras
En tiempo de un mes,
Que sacan el alma
Al mas hachiller.
;Fuego de Dios en el bien querer!
;Fuego de Dios en el querer bien!
Si teneis acaso
Las armas del Rey,
Entraréis rompiendo,
Y querrán os bien.
No hay vara de alcalde
Ni de otro juez,
Que tanto respeten
Como á PLUS DE ARGEL.
Anden segovianos,
Que yo vi anteayer
Matar una garza
Con dos veces diez.
;Fuego de Dios en el bien querer!
;Fuego de Dios en el querer bien!

(Romancero general.)

1873.

(Anónimo.)

De San Jerónimo
La huerta válganos;
Arriba picaros
Celos y cántaros.
Enjuga, Bárbara,
Tus tiernos párpados;
Y al pié sentémonos
De aquestos álamos:
Por esas fértiles
Olivas vámonos
Entrando, y siganos
Miser Don Lázaro.
De alfombra sírvame
La capa de Alvaro,
Y aquí arrojémonos
Y entretegemonos.
Soy muy frenético,
Soy un asmático,
Pero en cansándome
Soy un camándolo.
Al agua un clérigo
Arroja rápido
Un dia funebre
Antes del sábado.
Responde el misero
Del hondo acuático:
—¿Quién esta música
Fuera ayudandonos...
Quiérote, pídesme
Celos; descártalos;
No crezcan; guardate
Brujuleándolos.
Al daño aplicalos,
Remedio válganos;
Que el yerro excúsanos;
Pero al fin sánanos.
Con voz estrepida
Van animándolo:
Arriba, picaros,
Celos y cántaros.

(Romances varios de diferentes autores.)

APENDICE III.

ROMANCES DE VARIAS CLASES, HECHOS EN VERSOS PAREADOS,
ANACREÓNTICOS Ó DE OCHO SÍLABAS.ROMANCES DOCTRINALES
EN VERSOS PAREADOS.

1874.—1875.

LA PYA-HA NUEVAMENTE COMPUESTA.

(Anónimo.)

Hanme dicho de una dama,
Por cierto de tal apuesto,
Que por encubrir su gesto
Descubrió su buena fama.
Es una que siempre llama
A los hombres lisonjeros,
La que nunca por dineros
Hizo cosa deshonestá;
La que si siente recuesta
Huye siempre d'escuchar;
La que no quiere echar
Los ojos nada baldios;

La que da dos mil desvíos
Aunque la quieran hablar;
La que nunca en el mirar
Se mostró de fantasía;
La que siempre se desvía
Si ve gente muy polida;
La que huye ser servida,
Por no tener que pagar;
La que huelga de ganar
Lo que come con sus manos;
La que dice dichos llanos
Por no dar en qu'entender;
La que se hace valer
Por su virtud solamente;
La que tiene mucha gente
Trastornada por su vista;
La que por no dar conquista
No se pone á la ventana;
La que siempre fué tan llana,
Qu'el mundo menospreció;

La que siempre mereció
Ser servida por ser buena;
La que recibe gran pena
Si siente que la rodean;
La que quiere que la vean
Casi siempre por nivel;
La que con lindo pincel
Parece que fué pintada;
La que se ve consolada
Con estar dentro en su casa;
La que nunca jamas pasa
En grado de honestidad;
La que muestra gravedad
Cuando ve qu'es menester;
La que la sabe perder
Con personas de su igual;
La qu'en dar es liberal
Aunque de nadie recibe;
La que de tal arte vive
Que á ninguno perjudica;

Tanto mal te haga el vino
Como al Polifemo ciclope;
Como mató al suyo Pélope,
Así mates á tu suegro;
Y de blanco seas negro,
Por bellaco, como cuervo;
Tu mujer te haga cuervo,
Para que Hércules te prenda;
A los dioses por ofrenda
Te sacrifique Busires;
Tantas partes como á Osires
Tengas de tus carnes hechas;
Tu mujer mates con frechas;
Seas convertido en canto;
Dios te dé tanto quebranto
Como tuvo el rey Edipo;
Y que como Menalipo
Comas cabezas de hombres;
Robador tengas por nombre,
Como Falaris lo tuvo;
La muerte que Laocón hubo,
Padezcas de dos serpientes;
Tantas mentiras tú cuentes
Como á Priamo, Sinou;
Los caballos de Faeton
Te despeñen otra vez;
Tus hijos en la niñez
Con Tisbe tomen la muerte;
Como al buen viejo Laerte
Te soliciten tu nuera;
Una leona tan fiera
Como á Parfágis, te mate;
La muerte que pasó el vate
Orfeo, padezcas luego;
Después caigas en el fuego
Como Empédocles Tifeo;
Adonde está el perro feo
Cerbero con su garganta,
Donde verás gente tanta
Que d'espanto luego mueras,
Donde las furias muy fieras
Te saldrán á recibir;
Tesifones ha de herir
Tus carnes con sierpes gruesos;
Afecto todos tus huesos
Te hará dos mil pedazos;
Megera piernas y brazos
Te cortará por los codos;
Los jueces luego todos
Te vengan á condenar,
Luego te ha de castigar
Eaco con mimbres fuertes;
Radamanto dos mil muertes,
Sin que mueras, te dará;
Mínos luego juzgará
Con su lengua muy horrible
Una sentencia terrible
Qu'en oír la habrás espanto,
Estés vivo con quebranto
Un poco en estas hogueras,
Y las furias muy ligeras
Te castiguen cada punto;
Desque fueres ya defunto
Llévete al río Leteo,
Porque en el Campo Eliseo
No puedas tener ya parte;
Aquel juez por esta arte
A los otros ha hablado.
Pues que ya estás sentenciado
Razon es de t'enterrar;
Los lobos te han de llevar
Primero por altos cerros;
Como Céfalo mató,
Como aquel que se ahorcó
Donde ellos con los perros,
Sobre ti derramen sañas;
Los cuervos las tus entrañas
Llevarán con los milanos;
Lo que quedare, gusanos

Lo comerán muy crecidos;
Los huesos luego roídos
T'echaré en la sepultura,
Y un responso de tristura
El vulgo te cantará;
La corneja allí estará
Para decir la oracion;
La lechuza con razon
Dará dos mil alaridos;
Perros dando mil aullidos
Vernán allí con presura,
Y sobre tu sepultura
Yo quiero este escrito haya:
«Aquí yace en esta vaya
El mayor ladrón d'España,
El cual con muy sutil maña
Hurtó su capa á Salaya.»

(Coplas hechas por Diego García etc.
Pliego suelto.)

1887.

ROMANCE DE DISPARATES.
(De Diego de la Llana)

Yo queriendo caminar
De Burgos para Medina,
Quiso la gracia divina
Que amanesci en Gibraltar,
Y parándome á pensar
Unas botas que tenía,
Encontré con Berberia,
Que me impidió de almorzar;
Y dijeme sin tardar
Reñiría con Aragon,
Do vide una procesion
Que ordenaban los mosquitos;
Y un atabal dando gritos
Que le han robado su casa;
Y un cesto lleno de brasa
Calentando el río Jordan;
Y un cuervo vendiendo pan,
Hecho regaton de corte;
Y á la mia gran pena forte
Jugando muy bien de esgrima;
Y un jarro tras una lima,
Por la plaza de Bilbao;
Y un mazo con una nao
En vivos cueros segando;
Y una grulla pregonando
Un manajo de bellotas;
Un monte con cuatro cotas
Armado, por mas ventaja;
Y un cuervo con su mortaja,
Curando de lamparones;
En grillo con dos sisones
Jugando á la dobladilla;
Un ruego en una parrilla,
Que se iba disciplinando;
Un mono que confesando
Estaba cuatro obispados;
Dos embudos desterrados
Por voluntad de un candil,
Y una sartén y un badil
Que rezaba sexta y nona;
Y un ganso con una mona
Qu'estaban en trentanario;
Y en un alto campanario
Un erizo rebuznando;
Y un rastrillo atalayando
En un zapato frances;
Y un necio que todo un mes
No dijo sino sentencias,
Y danzaba con tenencias
Una silla de la brida;
Y una esportilla parida,
Preñada de un gran señor;
Y un banco de herrador
Que se iba á absolver á Roma;

Y un plato con mucha soma,
En postas para el infierno;
Y el verano y el invierno
Traen pleito con el Papa;
Y una fragua con su capa
Hacia turrones de pez;
Y el juego del ajedrez
Hecho conde de Jitanos;
Y un obispo y dos milanos,
Bailando el rey Don Alonso;
Un broquel decia un responso
Por un molino de viento;
Un seron contaba un cuento
Que le oyó á su bisabuelo;
Un reloj que en solo un vuelo
Dió consigo en par del sol;
Y un raton y un caracol
Trabajaban por sus piezas;
Dos colmenas sin cabezas,
Dispuestas; cosas sin par!
Que sembraban en la mar
Castañas de las muy buenas;
Un cuchillo en graves penas,
Herido del mal de amor;
La muerte en un tajador,
Porque coma el que quisiere;
Un monte, qu'el que lo viere
Será bienaventurado;
Un besugo en un tejado,
Mirando el curso celeste;
Y de ranas una hueste,
Que volaban por los vientos;
Un asno por argumentos
Pretendía ser bachiller;
La venta de Malaber
Ruando sobre una nube;
Y un piojo que luego sube
Con un puño de rastrojo;
Y una cuba con enojo
Sus propias carnes rompiendo;
Una guitarra haciendo
Ungüento para su padre;
Un caldero que á su madre
Le dijo de puta vieja;
Un meson con una teja,
Que iban á saber del mundo;
Un cazo que del profundo
Traía guindas garrafales;
Un jimio qu'en hospitales
Usaba de cirujano;
Un castillo en un alano,
Que parte para el Perú,
Y el cielo le dijo, tú
Vernás bienaventurado;
Y el credo muy enojado
Porque venia la cuaresma;
Y los baños de Ledesma,
Que pasaban para Flándes;
Y dos pulgas mucho grandes
Tiraban de una carreta;
Y una rota barjuleta
Con vino de San Martin;
Y el juego del anequin,
Gran oficial de botines;
Un pendon con cien mastines
Para feria de Medina;
Y vi la *salve Regina*
Ayunar todos los mártres;
Y un lobo por lindas artes
Llevar una sierra á cuestras;
Y vi que tenían las fiestas
Las liebres en Sant Torcaz;
Y la villa de Alcaraz,
Predicando en Alemaña;
Y á Toledo que con saña
Le quebró la biel á coces;
Y un papel haciéndó hoces
De cortezas de melon;
Y un personaje sin son,

Vicario de Peralvillo;
Y una colcha y un cuartillo,
Midiendo el mundo por piés;
La fiesta de Sant Andres
Se salió del martillojo;
Y á un buey le tomaba antojo
De comer de una empanada,
Y hallóla tan salada,
Que luego se tornó moro;
Y á la sazón vino un toro
Con unas faldas muy largas;
Y se mesaba las barbas
De placer Hierusalem;
Y asomóse no sé quien,
Todo llorando y riyendo;
Y una peticion pidiendo
Que no se sembrase trigo;
Y cubrióse un papahigo
Una viña, por el sol;
Y un mortero en un crisol
Poniendo leguas en prensa;
Y trae por su defensa
Un mochuelo ferrares;
Y una caja de baldres
Sacó unas encorozadas;
Y entónces las almohadas
Pusieron treguas y paz;
Y llamóle de rapaz
El culo á la cogujada;
Y vi con mucha enajada,
Sevilla dando un banquete;
Y vi qu'en un repiquete
Se juntaron las hormigas;

Y vi un carro de fatigas
Estudiar en Salamanca;
Y vi que por una blanca
Daba el Rey toda su tierra;
Y vi como armaron guerra
Los patos contra los lobos;
Y vi pasar grandes robos
Junto a la esfera del fuego;
Y vi con mucho sosiego
El viento en una montaña;
Vi pescar con una caña
Muchas muelas de barberos;
Y vi que dos candileros
Afinaban mucha plata;
Y vi cómo los maltrata
Juanilla la Pelotera;
Y vi un pabellon de cera
Con putas á Guadarrama;
Y vi que cobró gran fama
Marigil en el burdel;
Y vi que le fué fiel
El gato á la longaniza;
Y vi cómo desmotiza
Un sapo un poco de acero;
Y vi venir un otero
Cargado de medicinas,
Y arrendaron las salinas
Los perros por solo un mes;
Y ordenóse el mal frances
De grados y de corona;
Y oyéndolo Barcelona
Dió un valentísimo grito;
Y vi tambien un c.brito

Que arrendaba el alcabala;
Y un jergon con mucha gala,
Que se quiere desposar,
A Guinea para su boda;
Y vi cómo quedó toda
La tierra hecha manteca;
Y vi que se quedó seca
Una perra, de llorar;
Y vi una albarda cantar
Una cancion vizeaina;
Y vi toda la cecina
Caminar para Oriente;
Y vi el invierno caliente,
Y trillar en medió d'él;
Y vi que se tornó miel
Toda la Sierra-Morena.
Vi tambien en hora buena
Podar por el mes de agosto;
Y vi que se tornó mosto
El peregil todo un año;
Y vi que recibió daño
Toda la Serena en esto;
Y vi que metió su resto
Una oveja, todo junto;
Y vi que quedó defunto
Un monesterio en lo oír.
Bueno será concluir:
Por quitarme de debates
Doy fin á mis disparates.

(Disparates muy graciosos. Ahor: nuc
vamente, etc. Pliego suelto.)

APÉNDICE IV.

OBSERVACIONES SOBRE EL FRAGMENTO DE UNA CRÓNICA DE ESPAÑA,

ESCRITA EN VERSO Y EN PROSA RIMADA¹, QUE TRATA EN RESÚMEN DE VARIOS HÉROES POPULARES ESPAÑOLES DESDE LA MUERTE DE DON PELAYO, Y CON MAS EXTENSION DE LOS PRIMEROS AÑOS DE RODRIGO Ó RUY DIAZ DE VIVAR, LLAMADO DESPUES EL CID CAMPEADOR, DURANTE EL REINADO DE FERNANDO PRIMERO EL MAGNO, PRIMER REY DE CASTILLA².

Este precioso documento, cuya escritura y redaccion actual puede atribuirse, segun se dice, á fines del siglo xiv ó principios del xv, ha llamado la atencion de los sabios que en Europa cultivan la historia de los siglos medios. Habíase perdido y era desconocida esta Crónica, que contradice el espíritu y carácter con que los otros documentos castellanos ó latinos nos retratan al Cid; y no nos quedaban de ella mas vestigios que los que existen en algunos romances de fines del siglo xv, ó primeros años del xvi³, casi de allí copiados.

Nuestro erudito y distinguido literato el señor Don Eugenio de Ochoa fué el primero que encontró el

manuscrito, y le describió haciendo muy oportunas reflexiones acerca de su carácter é importancia: luego lo publicó íntegro Monsieur Michel, y le reprodujo con algunas notas el Señor Wolf. Tambien el Señor Hubert, en su reimpression de la *Crónica del Cid*, lo ha citado con ligeras observaciones; pero sobre todos el Señor Dozy⁴ ha formado sobre dicho documento un opúsculo lleno de ciencia y exquisita crítica. Ultimamente ha llegado á mi noticia que uno de los buenos profesores de la universidad literaria de Madrid se dedica á formar un trabajo especial sobre este documento, lo cual, la falta de espacio, y acaso de oportunidad relativa al asunto de mi obra, me induce á que me limite á reimprimirlo en ella tal cual lo hizo el Señor Wolf, y sin mas diferencia que la que resultará de algunas notas y observaciones que me han sugerido la lectura del documento y lo que otros sobre él han escrito.

La importancia de la *Crónica rimada*, aunque su manuscrito sea del siglo xv, es tanta que, supuesta, como algunos pretenden, una redaccion primitiva de donde procede la actual, de averiguar la fecha de ella resultaría, si la figura del Cid que representa es en escritura anterior, posterior ó contem-

¹ Esta crónica se halla en el *Códice* núm. 9988 de la Biblioteca Real de Paris, descrito por el señor Don Eugenio de Ochoa en el *Catálogo de manuscritos españoles* existentes en dicha Biblioteca, que publicó en Paris, 1844. Fué publicada en el mismo lugar en 1846 por Monsieur Michel, y reproducida en Viena, 1847, por el Señor Wolf, en un opúsculo suyo que versa sobre la poesía *Romance de los españoles*.

² Es decir, que la crónica trata del tiempo mas fabuloso y antihistórico del Cid, y en que las ideas políticas que luchaban en España pudieron mas fácilmente ir formando del héroe verdadero un mytho ó figura que las representase en sus respectivas fases y diferencias.

³ Estos romances son notoriamente tomados de la *Crónica rimada*, y aun hay en ellos trozos casi copiados: véase el que dice: *Cabaiga Diego Lainez*.

⁴ En su obra intitulada *Recherches sur l'histoire politique et littéraire de Espagne pendant le moyen âge.*—Leyde, 1849.